hama 00185839

Item Finder
Schlüsselfinder

GB Warnings and safety instructions
D Warn- und Sicherheitshinweise
F Avertissements et consignes de sécurité
E Advertencias e instrucciones de seguridad
NL Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
I Avvertenze e istruzioni di sicurezza
PL Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa
H Figyelmeztetések és biztonsági utasítások
RO Avertismente și instrucțiuni de siguranță
CZ Výstražné a bezpečnostní pokyny
SK Výstražné a bezpečnostné upozornenia
DK Indicações de aviso e de segurança
S Varnings- och säkerhetshänvisningar
RUS Правила техники безопасности
BG Предупредителни указания и инструкции за безопасност
GR Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιήσεις
TR İkaz ve güvenlik uyarıları
FIN Varoitukset ja turvaohjeet

GB Warnings and safety instructions

Warning

- Take your time and read the following instructions and information on product carefully. Information on product use can be found in the quick guide.
- The complete instruction manual is available at: support.hama.com

1. Safety Notes

- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Please do not expose the product to any mechanical stress or impact.
- Do not attempt to disassemble the battery.
- This product is not a toy or edible. When using the tool, the sharp part of the specified tool should only face the gap, be careful not to hurt your fingers.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Disclaimer: This is neither an anti-theft nor an anti-lost device. This device provides the last detected location.

Warning - batteries / button cells

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of batteries included with the operating instructions of devices safe for future reference.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the contacts of the device.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Replace all the batteries in a set at the same time. Do not mix old and new batteries, nor batteries of different types or from different manufacturers.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not recharge batteries.
- Do not burn batteries or heat them up.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- Ensure that batteries with damaged housings do not come into contact with water.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not swallow batteries or button cells. Burning hazard from hazardous substances.
- If the battery compartment will no longer close securely, stop using the product and keep it away from children.

Warning - batteries / button cells

- This product contains button cells. If the button cell is swallowed, serious internal burns can occur within 2 hours and ultimately lead to death.
- If you suspect that a button cell has been swallowed or is in any part of the body, seek medical attention immediately.
- Keep new and used button cells out of the reach of children.

- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of children.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

No obvious symptoms

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus(food pipe). There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food / be unable to eat solid food.

These sorts of symptoms are very vague, with the pain increasing and then subsiding. A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help. The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

2. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

3. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

4. Declaration of Conformity

Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00185839] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **https://support.hama.com/00185839**

Frequency band(s)	2402 – 2480 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted	12.24 dBm

5. Technical Data

Bluetooth® version	5.3
Loop material	Nylon
Housing material	Polycarbonate (PC)
Dimensions	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Weight	10 g
Protection class	IPX5

D Warn- und Sicherheitshinweise

Warnung

- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Informationen vollständig durch. Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Kurzanleitung.
- Die vollständige Gebrauchsanweisung finden Sie unter: support.hama.com

1. Sicherheitshinweise

- Batterie nicht verschlucken, Verätzungsgefahr.
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle oder -batterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verletzungen verursachen, die zum Tod führen können.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Das Produkt keinen mechanischen Belastungen oder Stößen aussetzen.
- Nicht versuchen, die Batterie zu zerlegen.
- Dieses Produkt ist weder ein Spielzeug noch essbar. Bei der Verwendung des Werkzeugs sollte der scharfe Teil des Werkzeugs nur auf den Spalt gerichtet sein, damit Sie Ihre Finger nicht verletzen.
- Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Das Auswechseln einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Sicherung ausschalten.
- Das Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Haftungsausschluss: Es handelt sich weder um eine Diebstahlsicherung noch um ein Gerät zum Schutz vor Verlust. Dieses Gerät liefert den zuletzt ermittelten Standort.

Warnung – Batterien/Knopfzellen

- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien, die dem angegebenen Typ entsprechen. Heben Sie Hinweise für die richtige Batteriewahl; die in der Bedienungsanleitung von Geräten stehen, zum späteren Nachschlagen auf.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterien die Batteriekontakte und die Gegenkontakte.
- Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien.
- Wechseln Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden (außer diese werden für einen Notfall bereit gehalten).
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und erwärmen Sie sie nicht.
- Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Entfernen und ersetzen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigen Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Achten Sie darauf, dass Batterien mit beschädigten Gehäuse nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien oder Knopfzellen nicht einnehmen. Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Wenn Sie meinen, dass Knopfzellen verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden könnten, Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.
- Halten Sie neue und gebrauchte Knopfzellen von Kindern fern.

- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.

Keine offensichtlichen Symptome

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopfzellenbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt. Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- viel husten, würgen oder sabbern;
- Symptome einer Magenverstimmung oder eines Virus zeigen;
- sich übergeben;
- auf den Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Unterleib, in der Brust oder im Hals aufweisen;
- müde oder lethargisch sein;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst oder „einfach nicht wie selbst" sein;
- seinen Appetit ganz verlieren oder weniger Appetit haben und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen oder können.

Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen. Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopfzellenbatterien ist das Erbrechen von frischen (hellroten) Blut. Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Da es keine eindeutigen Symptome gibt, sollte unbedingt extrem vorsichtig mit „leeren" oder Ersatz-Knopfzellenbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, umgegangen werden.

2. Pflege und Wartung

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem leicht feuchten, fusselfreien Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

3. Haftungsausschluss

Für Schäden, die durch unsachgemäße Installation/ Montage, unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise entstehen, übernimmt die Hama GmbH & Co KG keine Haftung und Gewährleistung.

4. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass die Funkanlage vom Typ [00185839] mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: **https://support.hama.com/00185839**

Frequenzband	2402–2480 MHz
Max. übertragene Funkfrequenzleistung	12.24 dBm

5. Technische Daten

Bluetooth® Version	5.3
Schlaufenmaterial	Nylon
Gehäusematerial	Polycarbonat (PC)
Abmessungen	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Gewicht	10 g
Schutzklasse	IPX5

F Avertissements et consignes de sécurité

Avertissement

- Prenez le temps de lire attentivement les instructions et informations suivantes. Des informations sur l'utilisation du produit sont disponibles dans le guide rapide.
- Le manuel d'instructions complet est disponible à l'adresse suivante : support.hama.com

1. Notes de sécurité

- N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une pile rondebouton. Si la pile rondebouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques ou à des chocs.
- Ne essayez pas de démonter la pile.
- Ce produit n'est ni un jouet ni un aliment comestible. Lors de l'utilisation de l'outil, la partie tranchante de l'outil spécifié ne doit faire face qu'à l'interstice, veillez à ne pas vous blesser les doigts.
- Risque d'incendie ou d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
- Remplacement d'une pile par une pile de type incorrect susceptible de neutraliser une mesure de protection.
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion.
- Laisser une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Clause de non-responsabilité : ce produit n'est ni un dispositif antivol, ni un dispositif antiperte. Ce dispositif fournit la dernière localisation détectée.

Avertissement – Piles/piles rondes

- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez-en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles usagées simultanément.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

Pas de symptômes évidents

Malheureusement, il n'est pas évident de voir une pile rondebouton coincée dans l'œsophage d'un enfant. Il n'y a pas de symptômes spécifiques associés à cela. L'enfant pourrait :

- tousser, avoir des haut-le-cœur ou baver beaucoup ;
- sembler souffrir de maux d'estomac ou d'un virus ;
- être malade ;
- indiquer sa gorge ou son estomac ;
- ressentir des douleurs dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus silencieux ou plus pot de colle que d'habitude ou ne pas être lui-même ;
- perdre l'appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- ne pas vouloir manger d'aliments solidesne pas pouvoir manger d'aliments solides.

Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur augmentant puis s'atténuant. Un symptôme spécifique à l'ingestion de piles rondes et de piles boutons est le vomissement de sang frais (rouge vif). En pareil cas, contactez une assistance médicale immédiatement. L'absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d'être vigilant en ce qui concerne les piles „plates" ou les piles rondesbouton dans la maison et les produits qui les contiennent.

2. Entretien et maintenance

Ne nettoyez ce produit qu'avec un chiffon légèrement humide et non pelucheux et n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.

3. Exclusion de garantie

Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité et n'accorde aucune garantie pour les dommages résultant d'une installation ou d'un montage inadéquats, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions d'utilisation et/ou des consignes de sécurité.

4. Déclaration de conformité

Par la présente, Hama GmbH & Co KG déclare que l'équipement radio de type [00185839] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : **https://support.hama.com/00185839**

Bande(s) de fréquence	2 402 – 2 480 MHz
Puissance radioélectrique maximale transmise	12.24 dBm

5. Données techniques

Version Bluetooth®	5.3
Matériau de la boucle	Nylon
Matériau du boîtier	Polycarbonate (PC)
Dimensions	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Poids	10 g
Classe de protection	IPX5

E Advertencias e instrucciones de seguridad

Advertencia

- Lea detenidamente y por completo las siguientes instrucciones e información. Encontrará información sobre el uso del producto en la guía rápida.
- El manual de instrucciones completo está disponible en: support.hama.com

1. Notas de seguridad

- No ingiera la pila, peligro de quemadura química.
- Este producto contiene una pila de moneda/botón. Si se ingiere la pila de moneda/botón, esto puede causar quemaduras internas graves en sólo 2 horas y provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Rellene la caja de las pilas dentro de los niños.
- N'ingérez pas de piles ou de piles rondes, risque de brûlure en raison de substances dangereuses.
- Lorsque le compartiment à piles ne ferme plus correctement, ne plus utiliser le produit et le garder hors de portée des enfants.
- Ce produit contient des piles rondes. En cas d'ingestion de piles rondes, de graves brûlures internes peuvent se produire dans les 2 heures et entraîner la mort.
- Si vous pensez que des piles rondes ont été avalées ou placées dans un n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

Advertencia – Pilas / pilas de botón

- Asegúrese siempre de que la polaridad de las pilas sea correcta (inscripciones + y –) y colóquelas según corresponda. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice exclusivamente pilas del tipo especificado. Guarde anotaciones sobre la selección correcta de las pilas en las instrucciones de uso del aparato para futuras consultas.
- Antes de colocar las pilas, limpie los contactos y los contactos de la misma.
- No permita a los niños cambiar las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
- Cambie todas las pilas de un juego al mismo tiempo.
- No mezcle pilas viejas y nuevas ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Retire las pilas de aquellos productos que no vayan a usarse durante un tiempo prolongado (a no ser que estos deban permanecer operativos para casos de emergencia).
- No cortocircuite las pilas.
- No cargue las pilas.
- No arroje las pilas al fuego ni las caliente.
- Nunca abra, dañe ni ingiera pilas ni tampoco las deseche en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Evite almacenar, cargar o usar las pilas en condiciones de temperatura extrema o de presión atmosférica extremadamente baja como, por ejemplo, a grandes alturas.
- Asegúrese de que las pilas con carcasas dañadas no entren en contacto con el agua.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No ingiera las pilas o las pilas de botón, existe peligro de quemaduras debido a sustancias peligrosas.
- Si el compartimento de las pilas no cierra correctamente, interrumpa el uso del producto y manténgalo alejado de los niños.
- Este producto contiene pilas de botón. Si se ingiere una pila de botón, pueden producirse graves quemaduras internas en tan sólo 2 horas que, además, pueden provocar la muerte.
- Si cree que alguien ha ingerido pilas de botón o que se hallan en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente.
- Mantenga las pilas de botón nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Sin síntomas evidentes

Desgraciadamente, no es evidente que una pila de botón o de moneda se haya atascado en el esófago de un niño. No hay síntomas específicos asociados. El niño podría:

- toser, tener arcadas o babear mucho;
- parecer tener un malestar estomacal o un virus;
- estar enfermo;
- señalar a su garganta o estómago;
- sentir dolor en el abdomen, el pecho o la garganta;
- estar cansado o aletargado;
- estar más callado o más pesado de lo habitual o „no ser él mismo";
- perder el apetito o tener poco apetito; y
- no querer comer alimentos sólidos / ser incapaz de comer alimentos sólidos.

Este tipo de síntomas varían o fluctúan, con el dolor aumentando y luego remitiendo. Un síntoma específico de la ingestión de pilas monedas o de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante). Si el niño hace esto, busque ayuda médica inmediata. La falta de síntomas claros es la razón por la que es importante estar alerta con las „planas" o pilas de moneda o de botón de repuesto en el hogar y los productos que las contienen.

2. Cuidado y mantenimiento

Limpie este producto únicamente con un paño ligeramente humedecido que no suelte pelusa y no utilice productos de limpieza agresivos.

3. Exención de responsabilidad de la garantía

Hama GmbH & Co KG no asume ninguna responsabilidad ni ofrece ninguna garantía por los daños derivados de una instalación/montaje inadecuados, de un uso incorrecto del producto o de la inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y/o de las indicaciones de seguridad.

4. Declaración de conformidad

Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el equipo de radio tipo [00185839] cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: **https://support.hama.com/00185839**

Banda(s) de frecuencia	2402 – 2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida	12.24 dBm

5. Datos técnicos

Versión de Bluetooth®	5.3
Material del bucle	Nylon
Material de la carcasa	Policarbonato (PC)
Dimensiones	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Peso	10 g
Clase de protección	IPX5

NL Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

Waarschuwing

- Neem de tijd en lees de volgende instructies en informatie volledig door. Gebruiksaanwijzingen over het gebruik van het product vindt u in de beknopte handleiding.
- De volledige gebruiksaanwijzing is beschikbaar op: support.hama.com

1. Veiligheidsaanwijzingen

- Batterij niet inslikken, chemisch brandgevaar.
- Dit product bevat een knoopcel. Als de knoopcel wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken die de dood tot gevolg kunnen hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het dit buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning of schokken.
- Probeer de batterij niet uit elkaar te halen.
- Dit product is geen speelgoed of eetbaar. Wanneer u het gereedschap gebruikt, moet het scherpe deel van het gereedschap alleen naar de opening gericht zijn, wees voorzichtig dat u uw vingers niet bezeert.
- Risico op brand of explosie als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een heet oven, of het mechanisch breken of snijden van een batterij, dat kan leiden tot een explosie.
- Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Disclaimer: Dit is geen anti-diebstal- of zoeksysteem. Dit apparaat geeft de laatst gedetecteerde locatie.

Waarschuwing - batterijen / knoopcellen

- Let er altijd op dat u de batterijen met de polen in de juiste richting plaatst (opschrift + en -). Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Gebruik uitsluitend batterijen die met het vereiste type overeenkomen. Bewaar de instructies voor de juiste batterijkeuze in de gebruiksaanwijzing van apparaten voor toekomstig gebruik.
- Reinig vóór het plaatsen van de batterijen de batterijcontacten en de contacten in het product.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht batterijen vervangen.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd of batterijen van een verschillende soort of fabrieksat.
- Verwijder batterijen uit producten die gedurende langere tijd niet worden gebruikt (behoudens indien deze voor noodgevallen stand-by moeten blijven).
- Sluit de batterij niet kort.
- Laad de batterijen niet op.
- Werp de batterijen niet in vuur en verwarm ze niet.
- Batterijen nooit openen, beschadigen, inslikken of in het milieu terecht laten komen. Zij kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Zorg ervoor dat batterijen met een beschadigde behuizing niet in contact met water komen.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Slik batterijen of knoopcellen niet in; gevaar voor brandwonden vanwege gevaarlijke stoffen.

Waarschuwing - batterijen / knoopcellen

- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Dit product bevat knoopcellen. Bij inslikken van knoopcellen kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden optreden die tot de dood kunnen leiden.
- Als u vermoedt dat knoopcellen zijn ingeslikt of zich in een deel van het lichaam bevinden, schakel dan onmiddellijk medische hulp in.
- Houd nieuwe en gebruikte knoopcellen buiten bereik van kinderen.

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product niet meer en houd het buiten het bereik van kinderen.

Geen duidelijke symptomen

Het is niet altijd duidelijk wanneer een knoopcel vastzit in de slokdarm van een kind. Er zijn geen specifieke symptomen die hiermee gepaard gaan. Het kind kan:

- veel hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- maaklachten of een virus lijken te hebben;
- ziek zijn;
- wijzen naar hun keel of maag;
- pijn hebben in hun buik, borst of keel;
- moe of lusteloos zijn;
- stiller of aanhankelijker zijn dan normaal of op een andere manier zichzelf niet zijn;
- hun eetlust verliezen of minderen; en
- geen vast voedsel willen eten / geen vast voedsel kunnen eten.

Dit soort symptomen varieert of schommelt, waarbij de pijn toeneemt en then weer afneemt. Een specifiek symptoom bij het inslikken van knopen en munttabletten is het braken van vers (heldermood) bloed. Als het kind dit doet, zoek dan onmiddellijk medische hulp. Omdat er geen duidelijke symptomen zijn, is het belangrijk om waakzaam te zijn met „lege" of reserve knopcellen in huis.

2. Verzorging en onderhoud

Reinig dit product alleen met een licht vochtige, pluisvrije doek en gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

3. Garantie-disclaimer

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk en geeft geen garantie voor schade die ontstaat door ondeskundige installatie/montage, ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de technische handleiding en/of veiligheidsvoorschriften.

4. Conformiteitsverklaring

Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type [00185839] voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: **https://support.hama.com/00185839**

Frequentiebanden)	2402 – 2480 MHz
Maximaal uitgezonden zendvermogen	12.24 dBm

5. Technische gegevens

Bluetooth® versie	5.3
Lusmateriaal	Nylon
Materiaal behuizing	Polycarbonaat (PC)
Afmetingen	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Gewicht	10 g
Beschermingsklasse	IPX5

I Avvertenze e istruzioni di sicurezza

Avvertenza

- Prendersi il tempo necessario per leggere attentamente le seguenti istruzioni e informazioni. Le informazioni sull'utilizzo del prodotto sono disponibili nella guida rapida.
- Il manuale di istruzioni completo è disponibile in: support.hama.com

1. Istruzioni di sicurezza

- Non ingerire la batteria, pericolo di ustione chimica.
- Questo prodotto contiene una batteria a moneta/ bottone. Se la batteria a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare anche la morte.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, cessare l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Qualora si sospetti che una batteria possa essere stata ingerita o si sia introdotta in qualsiasi altra parte nel corpo, consultare immediatamente un medico.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche o urti.
- Non tentare di smontare la batteria.
- Questo prodotto non è un giocattolo, né è commestibile. Quando si utilizza lo strumento, la parte tagliente dello strumento specificato deve essere rivolta solo verso la fessura, facendo attenzione a non ferirsi le dita.
- Rischio di incendio o di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
- La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può rendere inefficace il sistema di protezione.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o il suo schiacciamento o taglio meccanico, possono provocare un'esplosione.
- Non lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata: rischio di esplosione o fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non esporre la batteria a basse pressioni atmosferiche: rischio di esplosione o fuoriuscita di gas o liquidi infiammabili.
- Disclaimer: Il presente prodotto non è un dispositivo antifurto o anti-smarrimento. Fornisce l'ultima posizione rilevata.

- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Qualora si sospetti che una batteria possa essere stata ingerita o si sia introdotta in qualsiasi altra parte nel corpo, consultare immediatamente un medico.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, cessare l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Nessun sintomo evidente

Purtroppo non è facile capire quando una batteria a bottone o a moneta sia rimasta incastrata nell'esofago (canale alimentare) di un bambino. Non vi sono sintomi specifici associati a ciò. Il bambino potrebbe:

- tossire, avere conati di vomito o salivazione intensa;
- sembra avere mal di stomaco o un virus;
- essere malato;
- indicare la gola o lo stomaco;
- avere dolori all'addome, al torace o alla gola;
- essere stanco o apatico;
- essere più silenzioso o più appiccicoso del solito o comunque "non se stesso";
- perdere l'appetito o avere un appetito ridotto; e
- non voler mangiare cibi solidi / non essere in grado di mangiarli.

Questi tipi di sintomi variano o fluttuano, con il dolore che aumenta e poi si attenua. Un sintomo specifico dell'ingestione di batterie a bottone o a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino manifesta tali comportamenti, rivolgersi immediatamente a un medico. La mancanza di sintomi evidenti è il motivo per cui è importante utilizzare le batterie a bottone o a moneta "scariche" o di scorta in casa e i prodotti in essi contenute facendo la massima attenzione al fine di evitare i pericoli descritti.

2. Cura e manutenzione

Pulire il prodotto utilizzando un panno leggermente umido e privo di peluzzi; non utilizzare detergenti aggressivi.

3. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità e non concede alcuna garanzia per danni derivanti da installazione/montaggio improprio, uso improprio del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o delle avvertenze di sicurezza.

4. Dichiarazione di conformità

Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00185839] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **https://support.hama.com/00185839**

Bandale di frequenza	2402 – 2480 MHz
Massima potenza in radiofrequenza trasmessa	12.24 dBm

5. Dati tecnici

Bluetooth® versione	5.3
Materiale dell'anello	Nylon
Materiale dell'involucro	Policarbonato (PC)
Dimensioni	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Peso	10 g
Grado di protezione	IPX5

PL Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

- Zachęcamy, aby bez pośpiechu przeczytać w całości poniższe wskazówki i informacje. Informacje dotyczące użytkowania produktu można znaleźć w instrukcji skróconej.
- Pełna instrukcja obsługi dostępna jest na stronie support.hama.com

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie połykać baterii. Istnieje ryzyko oparzenia chemicznego.
- Ten produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. W przypadku połknięcia baterii guzikowej/pastylkowej w przeciągu zaledwie 2 godzin może dojść do poważnych wewnętrznych oparzeń chemicznych, które mogą prowadzić do śmierci.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W razie podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej.
- Nie wolno narażać produktu na żadne uderzenia lub inne oddziaływania mechaniczne.
-

CZ Varování a bezpečnostní pokyny

Varování

- Věnujte čas seznámení se s následujícími pokyny a informacemi. Informace o použití výrobku naleznete ve strukturním přívlačce.
- Kompletní návod k použití je k dispozici na adrese: support.hama.com

1. Bezpečnostní poznámky

- Nepoužívejte baterii, nebezpečí popálení chemickými látkami.
- Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou vést až ke smrti.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
- Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
- Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nevystavujte výrobek žádnému mechanickému namáhání ani nárazům.
- Nepokoušejte se baterii rozebírat.
- Tento výrobek není hračka ani jídlo. Při použití nástroje by měla ostrá část určeného nástroje směřovat pouze do mezery. Dávejte pozor, abyste si neporanili prsty.
- Nebezpečí požáru nebo výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ.
- Vyměňte baterie za nesprávný typ, který může znemožnit ochranu.
- Vhození baterie do ohně nebo horké peci nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může mít za následek výbuch.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, která může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Odmítnutí odpovědnosti: Nejedná se o zařízení proti krádeži ani proti útěku. Toto zařízení poskytuje podobní zjištěnou polohu.

Výstraha – baterie / knoflíkové baterie

- Při vkládání baterií dbejte vždy správné polarity (označení + a -) baterií a vložte je odpovídajícím způsobem. V případě nedodržení hrozí nebezpečí výbuchu baterií nebo exploze baterií.
- Používejte výhradně baterie, které odpovídají uvedenému typu. Uchovejte si upozornění pro správný výběr baterie, která jsou uvedena v návodech k obsluze zařízení, pro pozdější použití.
- Před vložením baterií vyčistěte kontakty baterie a protilehlé kontakty.
- Nedovolte dětem provádět výměnu baterií bez dozoru.
- Vždy vyměňte všechny baterie najednou.
- Staré a nové baterie nemíchejte, stejně tak nepoužívejte baterie různých typů a výrobců.
- Odstraňte baterie z produktů, které nebudou delší dobu používány (kromě případů, kdy jsou připojeny pro nabíhavé situace).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Nenabíjejte baterie do ohně a nezahřívejte je.
- Baterie nikdy nevybíjejte, nepoškozujte, nepokládejte a nevyhazujte do ohně. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy (kadmit) poraněním.
- Vybité baterie neprodleně odstraňte z produktu a zlikvidujte je.
- Zabraňte zkratování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně nízkém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).
- Obejte na to, aby se baterie s poškozeným tělem nedotýkaly pokožky či kontaktu s vodou.
- Uchovejte baterie mimo dosah dětí.
- Baterie nebo knoflíkové baterie nevkládejte do úst a nepolykejte, hrozí poranění nebezpečnými látkami.
- Pokud přihrádka pro baterie bezpečně nedovírá, výrobek už nepoužívejte a odložte jej z dosahu dětí.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

support.hama.com/00185839

+49 9091 502-0

D GB

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00185839/02.26

SK Varovania a bezpečnostné pokyny

Výstraha

- Urobte si čas a dôkladne si prečítajte nasledujúce pokyny a informácie. Informácie o používaní výrobku nájdete v stručnej príručke.
- Kompletný návod na použitie je k dispozícii na adrese: support.hama.com

1. Bezpečnostné poznámky

- Batériu nepreťažujte, inak hrozí nebezpečenstvo chemického popálenia.
- Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak prehltnete mincovú/gombíkovú batériu, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už do 2 hodín a môže to viesť k úmrtiu.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak sa prehrádka na batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že môžu dôjsť k prehltnutiu alebo umiestneniu batérií do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nevystavujte výrobok žiadnemu mechanickému namáhaniu ani nárazom.
- Nepokúšajte sa batériu rozobrať.
- Tento výrobok není hračka ani jídlo. Při použití nástroje by měla ostrá část určeného nástroje směřovat pouze do mezery. Dávejte pozor, abyste si neporanili prsty.
- Nebezpečí požáru nebo výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ.
- Vyměňte baterie za nesprávný typ, který může znemožnit ochranu.
- Vhození baterie do ohně nebo horké peci nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může mít za následek výbuch.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, která může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Odmítnutí odpovědnosti: Nejedná se o zařízení proti krádeži ani proti útěku. Toto zařízení poskytuje podobní zjištěnou polohu.

Výstraha – batérie/gombíkové batérie

- Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a podľahodne ich vložte. Pri nedodržaní môže dôjsť k prehltnutiu batérie alebo explózie.
- Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uschovajte si upozornení pre správny výber batérie, ktorá jou uvedená v návodoch k obsluze zařízení, pro pozdější použití.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protiľahlé kontakty.
- Nedovoľte dešom provádět výměnu baterií bez dozoru.
- Vždy vyměňte všechny baterie najednou.
- Staré a nové baterie nemíchejte, stejně tak nepoužívejte baterie různých typů a výrobců.
- Odstraňte baterie z produktů, které nebudou delší dobu používány (kromě případů, kdy jsou připojeny pro nabíhavé situace).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Nenabíjejte baterie do ohně a nezahřívejte je.
- Baterie nikdy nevybíjejte, nepoškozujte, nepokládejte a nevyhazujte do ohňa. Mohou obsahovať jedovaté těžké kovy (kadmit) poranění.
- Vybité baterie neprodleně odstraňte z produktu a zlikvidujte je.
- Zabraňte zkratování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně nízkém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).
- Obejte na to, aby se baterie s poškozeným tělem nedotýkaly pokožky či kontaktu s vodou.
- Uchovejte baterie mimo dosah dětí.
- Baterie nebo knoflíkové baterie nevkládejte do úst a nepolykejte, hrozí poranění nebezpečnými látkami.
- Pokud přihrádka pro baterie bezpečně nedovírá, výrobek už nepoužívejte a odložte jej z dosahu dětí.

Žiadne zjavné prípady

Bohužiaľ neni zřejmé, když se v jícnu dítěte knoflíková baterie zasekne. Neustálý žiadné specifické příznaky s tím spojené. Dítě může:

- kašlat, dávit se nebo hodně slintat;
- vyvinout, že má takovéto potíže nebo vrzivo;
- zvracet;
- ukázovat na hrdlo nebo žaludek;
- mít bolesti břicha, hrudníku nebo krku;
- být unavené nebo letargické;
- být bílý nebo cítivě vázanější než obvykle nebo jinak nemusí „být samo sebou";
- ztratit chuť jíst nebo mít sníženou chuť k jídlu a
- mechanické rozdrcení alebo rozsekanie batérie, ktoré môže viesť k výbuchu.
- Ponechanie batérie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, ktorá môže spôsobiť výbuch alebo únik hořlavej kapaliny či plynu.
- Batéria vystavená extrémnemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik hořlavej kapaliny či plynu.
- Výrobca zodpovednosti: Toto nie je zariadenie proti krádeži ani proti útek. Toto zariadenie poskytuje podobnú zistenú polohu.

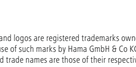
Výstraha – batérie/gombíkové batérie

- Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a podľahodne ich vložte. Pri nedodržaní môže dôjsť k prehltnutiu batérie alebo explózie.
- Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uschovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadenia, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protiľahlé kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospelej osoby.
- Vždy vymeňte všetky batérie naraz.
- Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov.
- Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Nenabíjateľné batérie nenabíjajte.
- Batérie nikdy nehádžte do ohňa a nezahrievajte ich.
- Batérie nikdy nevybíjajte, zabráňte ich poškodeniu, prehltnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovité ťažké kovy. Škodlivé pre životné prostredie.
- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Zabráňte skratovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach).
- Dbajte na to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie alebo gombíkové batérie nevkladajte do úst a nepoužívajte, hrozí nebezpečenstvo poranenia nebezpečnými látkami.
- Ak prehrádku na batérie nie je možné bezpečne zatvoriť, výrobok ďalej nepoužívajte a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

support.hama.com/00185839

+49 9091 502-0

D GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00185839/02.26

Tieto druhy príznakov sa líšia alebo kolíšu, príčom bolesť sa zvyšuje a potom ustupuje. Špecifickým príznakom poltitis gombíkovej a mincovej batérie je vracanie čerstvej (jasne červenej) krvi. Ak sa to dieťaťu stane, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Nedostatok jasných príznakov je obvyklý, preto je dôležité zachovať obozretnosť s „plochými" alebo nahradzovaním gombíkovými či mincovými batériami v domácnosti a výskytom, ktoré ich obsahujú.

2. Starostlivosť o zdravie

Tento výrobok čistite iba mierne navlhčenou handričkou, ktorá neprečíta viákna, a nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

3. Technická zaručený

Spoločnosť Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje žiadnu záruku za škody vyplývajúce z nesprávnej inštalácie/montáže, nesprávneho používania výrobku alebo nedodržania pokynov na obsluhu alebo bezpečnostných pokynov.

4. Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 00185839 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://support.hama.com/00185839

Frekvenčný pásmo(-a)	2402 – 2480 MHz
Maximálny prenášaný rádiofrekvenčný výkon	12.24 dBm

5. Technické údaje

Verzia technológie Bluetooth	5.3
Materiál slúchly	Nylon
Materiál krytu	Polykarbonát (PC)
Rozmery	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Hmotnosť	10 g
Trieda ochrany	IPX5

P Indicações de aviso e de segurança

Aviso

- Leia atentamente as instruções e informações que se seguem. As informações sobre a utilização do dispositivo podem ser encontradas no guia rápido.
- O manual de instruções completo está disponível em: support.hama.com

1. Notas de segurança

- Não ingerir a pilha, perigo de queimadura química.
- Este dispositivo contém uma pilha tipo moedade/botão. Se a pilha tipo moeda/botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar a morte.
- Manter as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.
- Se o compartimento da pilha não fechar corretamente, parar de utilizar o dispositivo e manter-lo longe do alcance das crianças.
- Se suspeitar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar imediatamente assistência médica.
- Não expor o dispositivo a qualquer esforço mecânico ou impacto.
- Não tentar desmontar a pilha.
- Este dispositivo não é um brinquedo nem é comestível. Ao utilizar a ferramenta, a parte afiada da ferramenta especificada só deve ficar virada para a fenda, tendo cuidado para não magoar os dedos.
- Risco de incêndio ou explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
- Substituição de uma pilha por um tipo incorreto que pode anular uma protecção.
- A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma pilha, que pode resultar numa explosão.
- Deixar uma pilha num ambiente envolvente de temperatura extremamente elevada que possa resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma pilha sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que possa provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável.
- Declaração de exoneração de responsabilidade: Não se trata de um dispositivo antiroubo nem antifperda. Este dispositivo fornece a última localização detetada.

Aviso – Baterias / Pilhas tipo botão

- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correta das pilhas (símbolos + e -) e coloque-as corretamente. A não observância da polaridade correta poderá provocar o derrame das pilhas ou a sua explosão.
- Utilize exclusivamente baterias que correspondam ao tipo indicado. Guarde estas indicações sobre a selecção correta das baterias, que se encontram nas instruções de funcionamento dos aparelhos, para consulta futura.
- Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento.
- Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigilância.
- Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas.
- Retire as pilhas do produto se não o for utilizar durante um período prolongado (a não ser que este tenha de ser mantido pronto a funcionar para situações de emergência).
- Não curto-circuite as pilhas.
- Não recarregue as pilhas.
- Não deite as pilhas ao fogo e não as aqueça.
- Nunca abra, danifique, engula ou elimine as pilhas no ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente.
- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.
- Evite um armazenamento, um carregamento e uma utilização em condições de temperaturas extremas e de pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grandes altitudes).
- Certifique-se de que as baterias com invólucro danificado não entram em contacto com a água.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

2. Skötsel och underhåll

Rengör endast denna produkt med en lätt fuktad, ludfri trasa och använd inte aggressiva rengöringsmedel.

3. Garantifrikstoning

Hama GmbH & Co KG tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för skador som uppstår på grund av felaktig installation/montering, felaktig användning av produkten eller av underlåtenhet att följa bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna.

4. Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Hama GmbH & Co KG att radioutrustningstypen 00185839 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://support.hama.com/00185839

Frekvensband	2 402–2 480 MHz
Maximal sänd radiofrekvenseffekt	12.24 dBm

5. Tekniska data

Bluetooth®-version	5.3
Öglans material	Nylon
Höljets material	Polykarbonat (PC)
Mått	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Vikt	10 g
Skyddsklass	IPX5

RUS Предупреждения и инструкции по технике безопасности

Предупреждение

- Внимательно полностью прочитайте следующие инструкции и информацию. Информацию об использовании продукта можно найти в кратком руководстве.
- Полное руководство по эксплуатации доступно по адресу support.hama.com.

1. Указания по технике безопасности

- Не проглатывайте элемент питания: опасность химического ожога.
- Этот продукт содержит элемент питания таблеточного типа. Если проглотить элемент питания таблеточного типа, он может вызвать серьезные внутренние ожоги всего за 2 часа и привести к смерти.
- Храните новые и использованные элементы питания так, чтобы к ним не имели доступа дети.
- Если отсек элементов питания не закрывается надежно, прекратите использовать прибор и держите его подальше от детей.
- Если вы считаете, что элементы питания могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам или ударам.
- Не пытайтесь разобрать прибор.
- Этот продукт не является игрушкой и не съедобен. При использовании инструмента его острая часть должна быть обращена только в сторону, будьте осторожны, чтобы не повредить пальцы.
- Риск возгорания или взрыва в случае использования элемента питания неправильного типа.
- Замена элемента питания элементом неправильного типа может нарушить предусмотренную защиту.
- Утилизация элементов питания в огне или печи либо их механическое дробление или разрезание может привести к взрыву.
- Нахождение элементов питания в условиях чрезвычайно высокой температуры может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Нахождение элементов питания в условиях чрезвычайно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Отказ от ответственности: Это устройство не осуществляет функции защиты от кражи или утери. Это устройство предоставляет данные о последнем зафиксированном местоположении.

Предупреждение — батареи/элементы питания

- Соблюдайте полярность батарей (+ и -) и вставляйте их соответствующим образом. Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батареи.
- Разрешается применять только батареи указанного типа. Сохраните инструкции по правильному выбору батареи в руководство по эксплуатации устройств для дальнейшего использования.
- Перед загрузкой батарей почистите контакты.
- Детям запрещается заменять батареи без присмотра взрослых.
- Заменяйте батареи только всем комплектом.
- Не используйте различные типы или новые и старые батареи вместе.
- В случае бессрочного перерыва в эксплуатации удаляйте батареи из устройства (кроме случаев, когда изделие применяется в качестве аварийного).
- Не закорачивайте батареи.
- Не заряжайте обычные батареи.
- Не бросайте батареи в огонь и не нагревайте их.
- Не истощайте, не повреждайте, не сжигайте и не утилизируйте батареи с бытовым мусором. В батареях могут содержаться вредные тяжелые металлы.
- Использованные батареи немедленно вынимайте из приборов и утилизируйте.
- Не храните, не заряжайте и не используйте устройство при очень низких и очень высоких температурах и очень низком атмосферном давлении (например, на больших высотах).
- Внимание: избегайте контакта батарей с поврежденным корпусом с водой.
- Храните батареи в безопасном месте и не давайте их детям.
- Не проглатывайте батареи или элементы питания, опасность ожога от опасных веществ.

Предупреждение — батареи/элементы питания

- Если отсек для батареек безопасно не закрывается, больше не пользуйтесь изделием и держите его подальше от детей.
- Этот продукт содержит элементы питания. При проглатывании элемента питания уже в течение 2 часов возможны тяжелые ожоги внутренних органов, которые могут привести к смерти.
- Если вы подозреваете, что элементы питания были проглочены или находятся в какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Держите новые и использованные элементы питания вдали от детей.

- Храните новые и использованные элементы питания так, чтобы к ним не имели доступа дети.
- Если вы считаете, что элементы питания могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если отсек элементов питания не закрывается надежно, прекратите использовать продукт и держите его подальше от детей.

Нет явных симптомов

С сожалением, что элемент питания таблеточного типа застревает в пищеводе ребенка, это может не иметь явных признаков. Специфических симптомов, связанных с этим, нет. Возможные симптомы у ребенка:

- Кашель, рвота или обильное слюноотделение
- Расстройство желудка или симптомы кишечной инфекции
- Болезненное состояние
- Ребенок выглядит на старше или моложе
- Боль в животе, груди или горле
- Усталость или вялость
- Более спокойное или привязчивое поведение, чем обычно, или другие странности в поведении
- Потеря или снижение аппетита
- Нежелательная/сниженная есть твердую пищу

Эти виды симптомов вызываются или принимают те или иные формы, при этом боль усиливается, а затем стихает. Специфическим симптомом проглатывания элемента питания таблеточного типа является рвота свежей (ярко-красной) кровью. В этом случае немедленно обратиться за медицинской помощью. Четких симптомов нет — это почему важно проявлять бдительность при хранении израсходованных или запасных элементов питания таблеточного типа в доме и при обращении с изделиями, которые их содержат.

2. Уход и техническое обслуживание

Очищайте изделие только слегка влажной безворсовой тканью и не используйте агрессивные чистящие средства.

3. Отказ от гарантийных обязательств

Hama GmbH & Co KG не несет ответственности и не предоставляет никаких гарантий в отношении ущерба, возникшего в результате неправильной установки/монтажа, неправильного использования продукта или несоблюдения инструкций по эксплуатации и (или) указаний по технике безопасности.

4. Декларация о соответствии

Настоящим Hama GmbH & Co KG заявляет, что тип радиооборудования 00185839 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
https://support.hama.com/00185839

Диапазон частот	2402–2480 MHz
Максимальная мощность радиочастотной передачи	12.24 dBm

5. Технические данные

Версия Bluetooth®	5.3
Материал петли	Нейлон
Материал корпуса	Поликарбонат (PC)
Размеры	37.3 x 32.5 x 8.8 мм
Вес	10 г
Класс защиты	IPX5

Inga uppenbara symtom

Tyvärr är det inte upperbart när ett knappcellsbatteri eller ett myntbatteri har fastnat i matstrupen hos ett barn. Det finns inga specifika symptom i samband med detta. Barnet har kanske följande besvär:

- hosta, kvävningar eller mycket dregel;
- verkar ha magsmärtor eller ett virus;
- är sjuk;
- pekar mot sin hals eller mage;
- har smärta i buken, bröstet eller halsen;
- är trött eller sliö;
- är mer tyst eller mer klängig än vanligt eller „inte sig själv" på ett annat sätt;
- tappar aptiten eller har nedsatt aptit; och
- inte vill äta fast föda/inte kan äta fast föda.

Denna typ av symtom varierar eller fluktuerar, med smärtan som ökar och sedan avtar. Ett specifikt symptom på förtäring av ett knappcells- och myntbatteri är skänking av färsk (klarrött) blod. Om barnet gör detta ska du söka upp en läkare omedelbart. Avsaknaden av tydliga symtom är anledningen till att det är viktigt att vara vaksam på „tomma" eller extra knappcells- eller myntbatterier i hemmet och de produkter som innehåller dem.

BG Предупреждения и инструкции за безопасност

Предупреждение

- Отделете времена и прочетете изцяло следните инструкции и информация. Информация за употребата на продукта може да намерите в краткото ръководство.
- Пълното ръководство с инструкции е достъпно на: support.hama.com

1. Бележки за безопасност

- Не поглъщайте батерия, опасност от химическо изгаряне.
- Този продукт съдържа клетъчна батерия тип монета/бутон. Ако клетъчната батерия тип монета/бутон бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
- Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя от частите на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Моля, не излагайте продукта на механично натоварване или удар.
- Не се опитвайте да разглобявате батерията.
- Този продукт не е играчка или годен за консумация. Когато използвате инструмента, остната част на предоставяния инструмент трябва да е насочена само към пролуката, внимавайте да не нараните пръстите си.
- Риск от пожар или експлозия, ако батерията бъде заменена с неправилен тип.
- Подяма на батерия с неправилен тип, които може да повреди защитата.
- Изхвърляне на батерия в огъня или горяща фурна, или механично сплющаване или рязане на батерия, които може да доведе до експлозия.
- Оставяне на батерия в заобикалящата среда с изключително висока температура, която може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Отказ от отговорност: Това не е нито устройство против кражба, нито устройство против изгубване. Това устройство предоставя последното открито местоположение.

Предупреждение — батерия / батерии тип „копче"

- Задължително внимавайте за правилното разположение на полюсите (маркиране + и -) на батериите и се постарете по съответния начин. При неспазване има опасност от изтичане или експлозия на батериите.
- Използвайте само батерии, които съответстват на посочения тип. Запазете указанията за правилния избор на батерии, които се намират в инструкцията за обслужване на устройства, за по-късна справка.
- Преди поставяне на батериите почистете контактите на батериите и насрещните контакти.
- Не разрешавайте на деца да сменят батерии без надзор.
- Сменяйте всички батерии от един комплект едновременно.
- Не смесвайте стари и нови батерии, както и батерии от различен тип или производител.
- Отстранявайте батериите от продукти, които няма да се използват за по-дълъг период (освен ако те не се държат в готовност за спешен случай).
- Не свързвайте батериите накъсо.
- Не зареждайте батериите.
- Не хвърляйте батерии в огъня и не ги загрявайте.
- Батериите никога не бива да бъдат изтощавани, повреждани, гълтани или изхвърляни в природата. Те могат да съдържат токсични метали, които са опасни или опасни за околната среда.
- Махните от продукта и незабавно изхвърлете изхабените батерии.
- Избягвайте съхранение, зареждане и използване при екстремни температури и изключително ниско налягане на въздуха (като например на голяма височина).
- Внимавайте батериите с повреден корпус да не влизат в контакт с вода.
- Съхранявайте батериите, недостъпни за деца.
- Не поглъщайте батерия или батерия тип „копче", опасност от изгаряне с опасни вещества.
- Когато отделението за батерии не се затваря добре, прекратете използването на изделието и го дръжте далеч от деца.
- Това изделие съдържа батерия тип „копче". Когато бъде поглъщана батерия тип „копче", могат да възникнат тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа, които да доведат до смърт.
- Ако подозирате, че е вероятно да е поглъщана батерия тип „копче" или те да е попаднала в нежелана част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.
- Пазете новите и употребяваните батерии тип „копче" далеч от деца.

- Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите може да са били поглъщани или поставени в някоя от частите на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.

Няма явни симптоми

За съжаление, не е очевидно кога батерия тип копче или монета е заседнала в хранопровода (тръбата за храненето) на детето. Няма специфични симптоми, свързани с това. Детето може да:

- кашля, да се задушава или обилно да се гперлюдя;
- изглежда, че има стомашно-разстройство или вирус;
- бъде болно;
- посочва гърлото или стомаха си;
- има болка в корема, гърдите или гърлото;
- да е уморено или летаргично;
- бъде по-тихо или по-притеснено до вас от обикновено или по-„дръпнато", или по друг начин;
- загубе апетит или да има намален апетит; и
- не яде да яде твърда храна / не може да яде твърда храна.

Тези видове симптоми варират или се променят, като болката се увеличава и след това отшумява. Специфичен симптом при поглъщане на батерия тип копче и монета е повръщането на свежа (ярко червена) кръв. Ако детето е направило това, незабавно потърсете медицинска помощ. Липсата на ясни симптоми е причината, поради която е важно да бъдете бдителни с „празните" или резервни батерии тип копче и монета в дома и продуктите, които те съдържат.

2. Грижа и поддръжка

Почиствайте тоа продукт само с леко влажна кърпа без мъх и не използвайте агресивни почистващи препарати.

3. Отказ от гаранция

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност и не предоставя гаранции за щети, произтичащи от неправилна инсталация/монтаж, неправилна употреба на продукта или неспазване на инструкциите за експлоатация и/или бележки за безопасност.

4. Декларация за съответствие

С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът радиооборудование 2014/53/ЕС е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
https://support.hama.com/00185839

Честота (честоти)	2402 – 2480 MHz
Максимална предавана радиочестотна мощност	12.24 dBm

5. Технически данни

Bluetooth® версия	5.3.
Материал за примки	Найлон
Материал на корпуса	Поликарбонат (PC)
Размери	37.3 x 32.5 x 8.8 mm
Тегло	10 g
Клас на защита	IPX5

GR Προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας

Προειδοποίηση

- Διαβάστε με την προσοχή σας τις ακόλουθες οδηγίες και πληροφορίες στο σύνολό τους. Θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος στον γρήγορο οδηγό.
- Το πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση support.hama.com

1. Σημειώσεις ασφαλείας

- Μην καταπίνετε την μπαταρία, κίνδυνος χημικού εγκαύματος.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κουμπιού. Εάν καταποθεί η μπαταρία τύπου κουμπιού, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει στον θάνατο.
- Κρατάτε τις νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Αν ο χώρος των μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Εάν πιστεύετε ότι κάποιος έχει καταπιεί τις μπαταρίες ή τις έχει τοποθετήσει μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, συμβουλευτείτε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε οποιαδήποτε μηχανική καταπόνηση ή κρούση.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και δεν είναι φαγώσιμο. Κατά τη χρήση του εργαλείου, το αιχμηρό μέρος του εν λόγω εργαλείου πρέπει να είναι στραμμένο μόνο προς το εννοούμενο εργαλείο, ώστε μην τραυματιστεί τα δάχτυλά σας.
- Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με μπαταρία λανθασμένου τύπου.
- Η αντικατάσταση μιας μπαταρίας με μπαταρία λανθασμένου τύπου μπορεί να εξουδετέρωσει μια ασφάλεια.
- Η απόρριψη μιας μπαταρίας σε φωτιά ή σε καυτό φούρνο ή η συνθλίψη ή κοπή μιας μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Η έκθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον εξαιρετικά υψηλής θερμοκρασίας μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Η έκθεση της μπαταρίας σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Αποποίηση ευθύνης: Αυτή η συσκευή δεν παρέχει αποκλεισμό προστασίας ή λειτουργίες εύρεσης. Αυτή η συσκευή παρέχει την τελευταία καταγραμμένη θέση.

Προειδοποίηση — Μπαταρίες / Μπαταρίες τύπου κουμπιού

- Πρέπει να προσέχετε σπουδήποτε τη σωστή πολικότητα (σημεία + και -) των μπαταριών και να τις τοποθετείτε σύμφωνα. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή του υγρού ή σε έκρηξη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες του προβλεπόμενου τύπου. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες, χρήσης σχετικά με ασφαλείς μίξεις μη μαλλονική χρήση, δείτε περίληψη υποδείξεις για τη σωστή επιλογή μπαταρίας.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών και τις επαφές του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αλλάζουν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Αλλάζτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες του προϊόντος.

Δεν υπάρχουν εμφανή συμπτώματα

Δυστυχώς, δεν είναι πάντοτε εύκολο μια μπαταρία τύπου κουμπιού ή μια μπαταρία διαφορετικού τύπου ή κατασκευής ή μια μπαταρία τύπου κουμπιού ή κατασκευής σε κάποιο σώμα. Δεν υπάρχουν συγκεκριμένα σχετικά συμπτώματα. Το παιδί μπορεί:

- να βήχει, να πνίγεται ή να του τρέχουν πολλά σάλια;
- να φαίνεται σαν να έχει συμπτώματα; διαταραχές ή ίωση;
- να είναι αρρωστιάρικο;
- να δείχνει τον λαιμό ή το στομάχι του;
- να έχει πόνο στην κοιλιά, στο στήθος ή στον λαιμό;
- να είναι κουρασμένο ή λήθαργο;
- να είναι πιο ήσυχο ή πιο προσκολλημένο από το συνήθεις ή με κάτι άλλο ο τρόπο;
- να